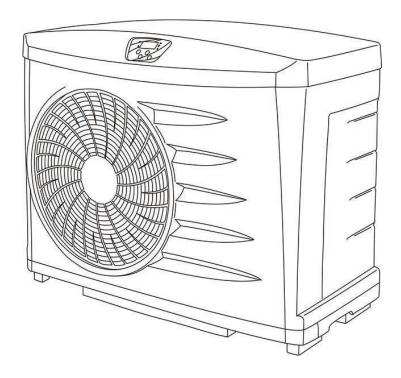


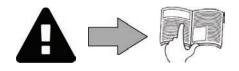
Z200 PI20 Power Everpac



Manual de instalación y de uso Espanõl

More documents on: www.zodiac-poolcare.com





• Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instalación y de uso y las «advertencias y garantía» suministrados con el dispositivo para evitar la anulación de la garantía, así como cualquier daño material y heridas graves, incluso la muerte.



- Guarde y facilite dichos documentos para cualquier consulta necesaria durante la vida útil del aparato.
- Está prohibido difundir o modificar este documento por cualquier medio sin la autorización de Zodiac®.
- Siguiendo con la política de mejora continua de sus productos, Zodiac® se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las informaciones contenidas en este documento.

ÍNDICE	
Características	2
1.1 I Descripción	2
1.2 Características técnicas	3
1.3 l Dimensiones y localización	3
2 Instalación	4
2.1 Selección del emplazamiento	4
2.2 I Conexiones hidráulicas	5
2.3 I Conexiones de la alimentación eléctrica	6
2.4 I Conexión de opciones	7
3 Uso	8
3.1 l Principio de funcionamiento	8
3.2 I Presentación de la interfaz de usuario	8
3.3 I Puesta en marcha	9
3.4 I Funciones del usuario	10
4 Mantenimiento	11
4.1 Invernaje	11
4.2 Mantenimiento	11
Q S Resolución de problemas	12
5.1 Funcionamiento del aparato	12
5.2 I Visualización del código de error	13
5.3 I Esquemas eléctricos	14



Consejo: para contactar más fácilmente con su distribuidor

• Anote las señas de contacto de su distribuidor para encontrarlo con mayor facilidad y rellene los datos del producto en el reverso de la hoja, ya que su distribuidor le pedirá dicha información.

1 Características

1.1 I Descripción



А		Z200	PI20	Power	Everpac
В	Cable de alimentación		con enchufe salvo PI2051	con enchufe salvo 11M	
С	Junta (x2)	•	•	Ø	Ø
D	Racor para atornillar (x2)	•	•	•	②
Е	Adaptación Ø40 (x2)	0	•	Ø	0
F	Reducción Ø50 (x2)	0	•	Ø	Ø
G	Kit de evacuación de condensados (Ø15)	0	0	0	0
Н	Tapón de invernaje (x2)	•	•	•	②
ı	Funda de invernaje	0	0	0	0
	Prioridad calefacción	0	No compatible	No compatible	Ø
J	Mando a distancia	0	No compatible	No compatible	0
K	PAC NET (producto de limpieza)	0	0	0	0

: suministrado

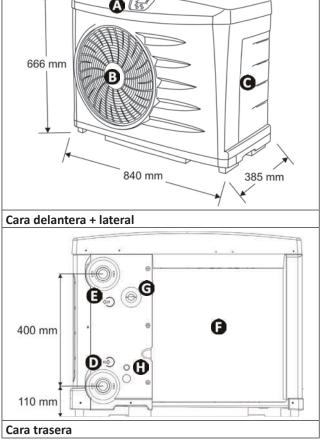
: disponible como accesorio

1.2 | Características técnicas

Z200		M2	M3	M4	M5	
PI20		PI2021	PI2031	PI2041	PI2051	
Power		5M	7M	9M	11M	
Everpac		5M	7M	9M	/	
To manage the second of the sign of the second of the seco	aire	aire de 7 a 32°C				
Temperaturas de funcionamiento	agua	agua hasta 32°C				
Tensión	230 V-50 Hz					
Variación de tensión admitida	-10 %, +7 % (durante el funcionamiento)					
Potencia absorbida nominal		4,45	7,09	9,09	11,82	
Potencia absorbida máxima A		5,2	8,7	12,4	15,5	
Cassián da cabla mínima*	mm²	3x1,5	3x1,5	3x2,5	3x2,5	
Sección de cable mínima*		3G1,5	3G1,5	3G2,5	3G2,5	
Presión de prueba	bares	bares 6				
Presión de servicio	bares 1,5					
Pérdida de carga mCl		1	1	1,5	1,5	
Caudal de agua óptimo mínimo m³/h		4	6	8	8	
Caudal de agua máximo m³/h		10				

^{*}Valores facilitados a título indicativo para una longitud máxima de 20 metros (base de cálculo: NFC 15-100); se deben comprobar y adaptar según las condiciones de instalación y la normativa del país de instalación.

1.3 I Dimensiones y localización



- A: Interfaz de usuario
- **B**: Ventilador
- **G**: Puerta de acceso técnico
- **①**: Entrada de agua de piscina
- **(B**: Salida de agua de piscina
- **G**: Evaporador
- G: Pasahilos para paso de cable prioridad calefacción*
- **①**: Emplazamiento para orificio para paso de cable mando a distancia*

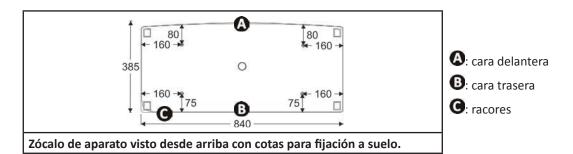
^{*}según el modelo

Instalación

2.1 I Selección del emplazamiento



- No levante el aparato sujetándolo por la carrocería, sino por el zócalo.
- Hay que instalar el aparato a una distancia mínima del borde de la piscina. Dicha distancia se establece por la normativa eléctrica vigente en el país de instalación.
- En el caso de instalar el aparato fuera, prevea un espacio libre alrededor (ver apartado "2.2 I Conexiones hidráulicas").
- Coloque el aparato sobre sus soportes antivibratorios (integrados bajo la base) sobre una superficie estable, sólida y nivelada.
- Esta superficie debe soportar el peso del aparato (sobre todo si se instala sobre un tejado, un balcón u otro soporte).
- Se puede fijar el aparato al suelo gracias a los orificios del zócalo o mediante los raíles (no suministrados). En la parte trasera del cartón de embalaje hay una plantilla de taladrado.



El aparato no debe instalarse:

- en un lugar expuesto a viento fuerte;
- con el soplado hacia un obstáculo permanente o temporal (ventana, pared, seto, toldo...) a menos de 3 metros;
- cerca de aspersores, de proyecciones o de chorro de agua o de barro (considerar el efecto del viento);
- cerca de una fuente de calor o de gas inflamable:
- cerca de equipos de alta frecuencia;
- en un lugar con riesgo de acumulación de nieve;
- en un lugar donde podría inundarse por los condensados producidos por el aparato durante su funcionamiento.

Consejo: reduzca en la medida de lo posible los ruidos sonoros de la bomba de calor

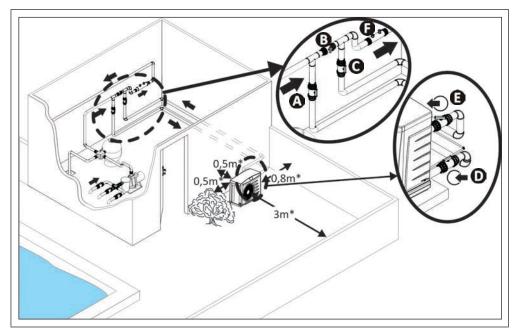
- No la instale hacia o debajo de una ventana.
- No la oriente hacia los vecinos.



- Instale la bomba en un espacio abierto (las ondas sonoras rebotan en las superficies).
- Ponga una pantalla acústica alrededor de la bomba de calor, respetando siempre las distancias.
- Instale los soportes antivibratorios bajo la bomba de calor y cámbielos regularmente.
- Instale 50 cm de tubo de PVC flexible en la entrada y la salida de agua de la bomba de calor (amortigua las vibraciones).

2.2 I Conexiones hidráulicas

- La conexión se realiza con un tubo de PVC Ø40 o de Ø50 mediante los racores suministrados (ver apartado "1.1 l Descripción") al circuito de filtración de la piscina, después del filtro y antes del tratamiento de agua.
- Respete el sentido de conexión hidráulica (= entrada y = salida).
- Instale un by-pass para facilitar la manipulación del aparato.



- A: válvula de entrada de agua
- **B**: válvula by-pass
- G: válvula de salida de agua
- válvula de ajuste de entrada de agua (opcional)
- E: válvula de ajuste de salida de agua (opcional)
- **6**: tratamiento de las aguas
- * distancia mínima
- Para evacuar los condensados, empalme un tubo de Ø15 interior al codo acanalado por montar bajo el zócalo del aparato (suministrado según el modelo, ver apartado "1.1 | Descripción").



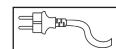
Consejo: para evacuar los condensados

¡Atención! El aparato puede evacuar varios litros de agua al día, por lo que conviene conectar la evacuación hacia los desagües.

- Los terminales mal apretados pueden provocar un calentamiento de la regleta de terminales, lo que supone la anulación de la garantía.
- A
- Antes de cualquier intervención en el interior del aparato, hay que cortar la alimentación eléctrica para evitar todo riesgo de electrocución que podría provocar daños materiales y lesiones graves, hasta la muerte.
- Solo un técnico cualificado y con experiencia está habilitado para efectuar un cableado en el aparato o sustituir el cable de alimentación.
- La alimentación eléctrica de la bomba de calor debe proceder de un dispositivo de protección y seccionamiento (no suministrado) de conformidad con las normas y reglamentaciones vigentes del país de instalación.
- El aparato está diseñado para una conectarlo a una alimentación general con régimen de neutro TT y TN.S.
- Protección eléctrica: mediante disyuntor (curva D) (para calibre, ver apartado "1.2 l Características técnicas"), con un sistema de protección diferencial 30 mA (disyuntor o interruptor).
- La alimentación eléctrica debe corresponder a la tensión indicada en la placa descriptiva del aparato.
- El cable eléctrico de alimentación debe estar aislado de cualquier elemento cortante o caliente que pueda dañarlo o aplastarlo.
- El aparato debe conectarse obligatoriamente a una toma de tierra.
- Las canalizaciones de conexión eléctrica deben estar fijas.
- Utilice el prensaestopas para el paso de los cables en el aparato.
- Utilice el cable de alimentación (tipo RO2V) adaptado para uso exterior o enterrado (o pase el cable por una funda protectora).
- Conviene enterrar el cable a 50 cm de profundidad (85 cm por debajo de una carretera o un camino), en una funda protectora eléctrica (ondulada roja).
- En el caso de que dicho cable se cruce con otro cable o conducto (gas, agua...), la distancia entre ambos debe ser superior a 20 cm.

Según el modelo, hay dos maneras de realizar el empalme:

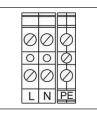
Aparato equipado con un cable con enchufe (según el modelo)



- Compruebe la sujeción del cable de alimentación al terminal de conexiones.
- No utilice nunca alargadores ni conexiones múltiples.
- Si la longitud del cable de alimentación es insuficiente, contacte con un técnico cualificado.
- Enchufe el cable de alimentación suministrado con el aparato a una toma de corriente de 16 A, de conformidad con las normas y reglamentaciones locales en vigor.

Aparato sin cable (según el modelo)

• Conecte el cable de alimentación al terminal de conexiones dentro de la bomba de calor.



L: fase

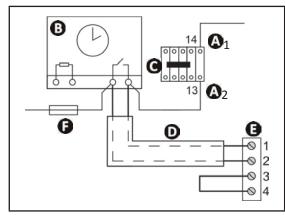
N: neutro

PE: tierra

2.4 I Conexión de opciones

2.4.1 Opción «Prioridad calefacción» (según el modelo)

- Esta función permite mantener el agua a una temperatura constante controlando la temperatura con un intervalo de tiempo regular (ciclo de 5 minutos mínimo cada 220 minutos) modificable mediante servocontrol de la bomba de filtración. La filtración se mantiene funcionando si la temperatura del agua de la piscina es inferior a la temperatura solicitada.
- Para la conexión, conecte el reloj de filtración a los terminales 1 y 2 y añada un shunt entre los bornes 3 y 4.



- **A**1-**A**2: alimentación de la bobina del contactor de potencia de la bomba de filtración
- **B**: reloj de filtración
- **G**: contactor de potencia (tripolar o bipolar) que alimenta el motor de la bomba de filtración)
- **O**: cable de conexión independiente para función «Prioridad calefacción»
- **(E)**: terminal bomba de calor (ver esquema eléctrico apartado "5.3 | Esquemas eléctricos")
- **G**: fusible
- Modificación del tiempo entre 2 filtraciones (valor en número de minutos):
 - pulse UySET o OK simultáneamente durante 3 segundos: SEL aparece,
 - pulse hasta obtener el parámetro PUII y luego pulse **SET** o **OK** para modificar el parámetro con las teclas v .
 - Una vez modificado el valor, pulse **SET** o **OK** para validarlo,
 - pulse U para salir del menú.

2.4.2 Opción «Mando a distancia» (según el modelo)

- Esta opción permite duplicar la interfaz de usuario del aparato para controlarlo a distancia. Para ello, utilice el kit de mando a distancia disponible como accesorio.
- Para la conexión, consulte las instrucciones proporcionadas con el kit.

3.1 | Principio de funcionamiento

La bomba de calor toma las calorías (calor) del aire exterior para calentar el agua de la piscina. El proceso de calentamiento de la piscina hasta la temperatura deseada puede llevar varios días, pues depende de las condiciones climáticas, de la potencia de su bomba de calor y de la distancia entre la temperatura del agua y la temperatura deseada. La bomba de calor es ideal para mantener la temperatura.

Cuanto más caliente y húmedo sea el aire, mejor funciona la bomba de calor; los parámetros exteriores para un funcionamiento óptimo son 27°C de temperatura de aire, 27°C de temperatura de agua y 80 % de higrometría.

Consejo: mejorar la subida y el mantenimiento de la temperatura de la piscina

- Anticipe la puesta en servicio de la piscina el tiempo necesario antes del uso.
- Para subir la temperatura, ponga a funcionar la bomba de filtración en modo continuo (las 24 horas).
- Para mantener la misma temperatura durante la temporada, pase a una circulación «automática» de al menos 12h/día (cuanto más tiempo, mayor intervalo de funcionamiento tendrá la bomba de calor para calentar).



- Tape la piscina con una cubierta (manta de burbujas, lona...) para evitar las pérdidas de calor.
- Aproveche un periodo con temperaturas exteriores suaves (de media > a 10 °C por la noche); la bomba de calor será más eficaz si funciona durante las horas más cálidas del día.
- Mantenga el evaporador limpio (ver apartado "4.2 I Mantenimiento").
- Ajuste la temperatura deseada y deje funcionando la bomba de calor (poner el punto de consigna al máximo no caliente el agua antes).
- Conecte la «Prioridad calefacción», la duración de funcionamiento de la bomba de filtración y de la bomba de calor se ajusta en función de las necesidades.

3.2 I Presentación de la interfaz de usuario

- 58°	Pantalla de visualización (por defecto: temperatura de consigna)
(h)	Botón «Marcha/Parada»
SET	Botón de lectura de la temperatura del agua de la piscina o de ajuste de los parámetros
	Botón de ajuste de los valores

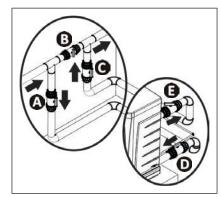
Símbolo	Designación	Fijo	Parpadeante	Apagado
\Longrightarrow	Caudal de agua	Caudal de agua correcto	Caudal de agua escaso o ausente	/
8	Calentamiento	Activo	Arrancando	Inactivo
1	Temperatura del aire ambiente	Suficiente	Insuficiente	/
•	Prioridad calefacción conectada	Prioridad calefacción conectada y solicitando calefacción	Prioridad calefacción conectada, pero sin solicitud de calefacción	Prioridad calefacción no conectada
4	Defecto	Defecto en curso, ver apartado "5.2 I Visualización del código de error"	Prioridad calefacción conectada, solicitando calefacción, pero caudal de agua escaso o ausente	Sin defectos

H0548500.A - ES - 2015-11

ES

3.3 I Puesta en marcha

- Compruebe que no haya ni herramientas ni otros objetos extraños en la máquina.
- Hay que instalar el panel de acceso a la parte técnica.
- Coloque las válvulas de la siguiente manera: válvula B totalmente abierta, válvulas A, C, D y E cerradas

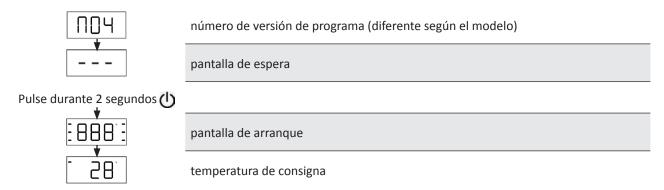


- A: válvula de entrada de agua
- **B**: válvula by-pass
- G: válvula de salida de agua
- **①**: válvula de ajuste de entrada de agua (opcional)
- **(a)**: válvula de ajuste de salida de agua (opcional)



• Un mal ajuste del by-pass puede provocar un fallo de funcionamiento de la bomba de calor.

- Verifique el correcto apriete de los racores hidráulicos y que no haya fugas.
- Compruebe la estabilidad del aparato (nivel y aplomo).
- Active la circulación del agua.
- Cierre progresivamente la válvula A para aumentar en 150 g (0,150 bares) la presión del filtro.
- Abra totalmente las válvulas A, C y D, luego la válvula E a mitad (se vacía el aire acumulado en el condensador de la bomba de calor y en el circuito de filtración). Si no están instaladas las válvulas D ni E, abra totalmente la válvula A y cierre a mitad la válvula C.
- Desconecte eléctricamente la bomba de calor:



- Arranque del aparato tras una temporización de hasta 5 minutos.
- Ajuste la temperatura deseada («de consigna») pulsando 🔼 o 🗸 .
- Tras poner en funcionamiento la bomba de calor, detenga temporalmente la circulación de agua para comprobar que el aparato se para al cabo de unos segundos (se dispara el detector de caudal):

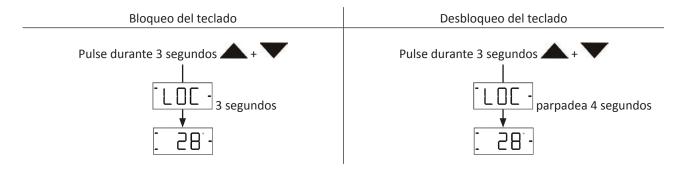
debe parpadear.

3.4 I Funciones del usuario

3.4.1 Lectura de la temperatura del agua

Cuando el agua circula en la bomba de calor, pulse **SET**: parpadea 10 segundos y luego muestra la temperatura de consigna fija.

3.4.2 Bloqueo y desbloqueo del teclado





♦ 4.1 I Invernaje



- El invernaje del aparato es imprescindible para evitar que se rompa el condensador por las heladas. En este caso no se aplicaría la garantía.
- No cubra herméticamente el aparato para no deteriorarlo con la condensación.
- Apague el aparato pulsando 🖒 2 segundos y desconecte o interrumpa la alimentación eléctrica.
- Cierre las válvulas de entrada y de salida de agua y compruebe que no circule nada de agua por la bomba de calor.
- Vacíe el condensador de agua (riesgo de congelación) aflojando los dos racores de entrada y de salida de la piscina en la parte trasera de la bomba de calor.
- En el caso de un invernaje completo de la piscina (parada total del sistema de filtración, purga del circuito de filtración, incluso vaciado de la piscina): apriete una vuelta los dos racores para evitar que entre cualquier cuerpo extraño en el condensador.
- En el caso de poner en invernaje únicamente la bomba de calor (se para la calefacción, pero la filtración sigue funcionando): no apriete de nuevo los racores; ponga 2 tapones (suministrados) en las entradas y salidas de agua del condensador.
- Conviene cubrir la bomba de calor con la funda microaireada de invernaje.

4.2 I Mantenimiento



Conviene realizar un mantenimiento general del aparato una vez al año para verificar
el correcto funcionamiento de este y garantizar su rendimiento, así como para prevenir
eventuales averías. Estas acciones corren a cargo del usuario y deben ser realizadas por un
técnico cualificado.

4.2.1 Mantenimiento por parte del usuario

- Compruebe que ningún cuerpo extraño obstruya la rejilla de ventilación.
- Limpie el evaporador (para localización ver apartado "1.3 I Dimensiones y localización") con un pincel de cerdas suaves y un chorro de agua (desconecte el cable de alimentación), no doble las aletas metálicas, limpie el tubo de evacuación de los condensados para retirar cualquier impureza que pudiera obstruirlo.
- No utilice un chorro de agua de alta presión. No riegue el aparato con agua de lluvia, salada o rica en minerales.
- Limpie el exterior del aparato, no utilice productos con disolvente; dispone como accesorio de un kit de limpieza específico: el PAC NET, ver apartado "1.1 | Descripción".

4.2.2 Mantenimiento por parte del técnico cualificado

- Compruebe el buen funcionamiento de la regulación.
- Verifique la correcta evacuación de los condensados durante el funcionamiento del aparato.
- Controle los elementos de seguridad.
- Compruebe la conexión de las masas metálicas a tierra.
- Verifique el apriete y las conexiones de los cables eléctricos y el estado de limpieza de la caja eléctrica.

5 Resolución de problemas



- En caso de problemas, realice las verificaciones que mostramos en las siguientes tablas antes de contactar con su distribuidor.
- Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.
- **2**: acciones reservadas a un técnico cualificado.

5.1 I Funcionamiento del aparato

5.1 i Funcionamiento dei aparato			
El aparato tarda en calentar	 Al iniciar, el aparato permanece 5 segundos en «pausa» antes de ponerse a funcionar. Al alcanzar la temperatura de consigna, la bomba de calor deja de calentar: la temperatura del agua es superior o igual a la temperatura de consigna. Cuando no hay caudal de agua o es insuficiente, la bomba de agua se para: compruebe que el agua circula correctamente en la bomba de calor (ver apartado) y que se han realizado bien las conexiones hidráulicas. La bomba de calor se para cuando la temperatura exterior es inferior a 7 °C. Puede que la bomba de calor haya detectado un fallo de funcionamiento (ver apartado "5.2 I Visualización del código de error"). Si se comprueban estos puntos y el problema persiste: contacte con su distribuidor. 		
El aparato pierde agua	 Esta agua es la humedad contenida en el aire que se condensa al entrar en contacto con algunos componentes fríos de la bomba de calor, en particular, el evaporador. Cuanto más húmedo es el aire exterior, más condensados produce la bomba (el aparato puede evacuar varios litros de agua al día). Esta agua se recupera a través del zócalo de la bomba de calor y se evacua por un orificio. Para comprobar que el agua no proceda de una fuga del circuito de piscina en la bomba de calor, detenga la bomba de calor y active la bomba de filtración para que el agua circule por la bomba de calor. Si el agua sigue saliendo por la evacuación de los condensados es que hay una fuga de agua en la bomba de calor. Contacte con su distribuidor. 		
El evaporador se ha helado	 La bomba de calor va a iniciar el ciclo de deshielo para fundir el hielo. Si la bomba no logra descongelar el evaporador, se parará por sí sola porque la temperatura exterior es demasiado baja (inferior a 7°C). 		
El aparato no funciona	 Si no se ve nada, compruebe la tensión de alimentación y el fusible F1. Al alcanzar la temperatura de consigna, la bomba de calor deja de calentar: la temperatura del agua es superior o igual a la temperatura de consigna. Cuando no hay caudal de agua o es insuficiente, la bomba de agua se para: compruebe que el agua circula correctamente en la bomba de calor. La bomba de calor se para cuando la temperatura exterior es inferior a 7 °C. Puede que la bomba de calor haya detectado un fallo de funcionamiento (ver apartado "5.2 I Visualización del código de error"). 		
El aparato funciona, pero la temperatura del agua no sube	 Puede que la bomba de calor haya detectado un fallo de funcionamiento (ver apartado "5.2 I Visualización del código de error"). Compruebe que la válvula de llenado automático no esté bloqueada en posición abierta, ya que aportaría continuamente agua fría a la piscina e impediría la subida de temperatura. Se pierde demasiado calor porque el aire es frío; cubra la piscina con una cubierta isotérmica. La bomba de calor no logra captar suficientes calorías porque el evaporador está sucio; límpielo para que vuelva a funcionar bien (ver apartado "4.2 I Mantenimiento"). Compruebe que el exterior no entorpece el funcionamiento de la bomba de calor (ver apartado "2 Instalación"). 		
El ventilador	Verifique que el tamaño de la bomba de calor es adecuado para esta piscina y su entorno.		
funciona, pero el compresor se detiene de vez en cuando sin mensaje de error	 Si la temperatura exterior es baja, la bomba de calor realizará ciclos de deshielo. La bomba de calor no logra captar suficientes calorías porque el evaporador está sucio; límpielo para que vuelva a funcionar bien (ver apartado "4.2 Mantenimiento"). 		
El aparato hace saltar el disyuntor	• Verifique que el tamaño del disyuntor sea adecuado y que la sección de cable utilizada sea correcta (ver apartado "1.2 I Características técnicas").		

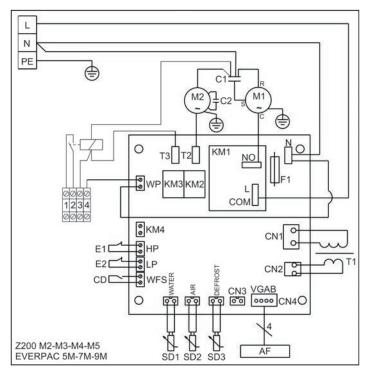
12 H0548500.A - ES - 2015-11

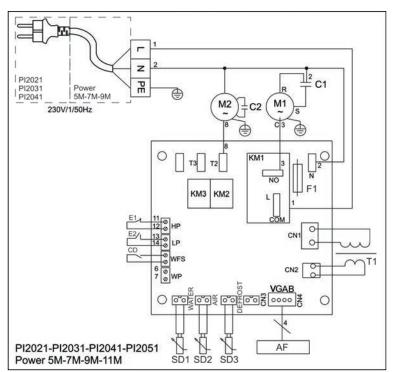
鼨 La tensión de alimentación es demasiado débil; contacte con su proveedor de electricidad.

5.2 I Visualización del código de error

Visualización	Posibles causas	Soluciones
Defecto de sonda de temperatura de aire	Sonda SD2 fuera de servicio o mal conectada	Sustitución de la sonda
ED3_ Defecto de sonda de deshielo	Sonda SD3 fuera de servicio o mal conectada	Sustitución de la sonda
E 🛮 Ч 📗 Defecto de baja presión	Defecto de baja presión en el circuito de refrigerante (si el problema persiste tras la validación)	Solicite la intervención de un técnico autorizado
	Emulsión de aire y agua dentro del aparato	Revise el circuito hidráulico de la piscina
EDS _ Defecto de alta presión	Caudal de agua incorrecto	Aumente el caudal mediante el by-pass y compruebe que el filtro de la piscina no esté obstruido
	Temperatura de agua demasiado elevada (32°C máx.)	Espere a que baje la temperatura
	Detector de caudal bloqueado	Verifique el detector de caudal
	Condensador de agua sucio u obstruido	Limpie con agua el condensador de agua
Defecto de sonda de temperatura de agua	Sonda SD1 fuera de servicio o mal conectada	Sustitución de la sonda
Defecto ciclo de deshielo (>20 minutos)	Temperatura de aire demasiado baja	Espere a que la temperatura esté en el intervalo de funcionamiento
	El evaporador está sucio	Limpie el evaporador (ver apartado "4.2 l Mantenimiento")
	El ventilador no funciona	Cambie el ventilador o la tarjeta electrónica
	Valor erróneo dado por la sonda de aire o de deshielo	E Cambie la sonda

5.3 I Esquemas eléctricos





L-N-PE	Alimentación protegida 230V-1N-50Hz
AF	Visualización digital
Ť	Tierra
C1	Condensador compresor
C2	Condensador ventilador
CD	Detector de caudal
E1	Presostato de alta presión
E2	Presostato de baja presión
F1	Fusible
KM1	Relé compresor

KM2	Relé ventilador
KM3	Relé bomba auxiliar
KM4	Relé adicional
M1	Compresor
M2	Ventilador
SD1	Sonda de temperatura de agua
SD2	Sonda de temperatura de aire
SD3	Sonda de deshielo
T1	Transformador
1-2-3-4	Terminal de conexiones para conectar «Prioridad calefacción»

Votre revendeur Your retailer	
Modèle appareil Appliance model	
Numéro de série Serial number	

Trouvez plus d'informations et enregistrez votre produit sur *More informations and register you product on*

www.zodiac-poolcare.com

